

АКАДЕМІЯ СПЕЦІАЛЬНОЇ ПЕДАГОГІКИ  
ІМ. МАРІЇ ҐЖЕГОЖЕВСЬКОЇ У ВАРШАВІ

ІНСТИТУТ ПЕДАГОГІЧНОЇ ОСВІТИ  
І ОСВІТИ ДОРΟΣЛИХ НАПН УКРАЇНИ

# **ПРОФЕСІЙНА І НЕПЕРЕРВНА ОСВІТА**

ПОЛЬСЬКО-УКРАЇНСЬКИЙ  
НАУКОВИЙ ЩОРІЧНИК  
**nr 1/2016**

Варшава 2016

Лілія Гриневич  
Міністр освіти і науки України

---

**ВІТАЛЬНЕ СЛОВО МІНІСТРА ОСВІТИ І НАУКИ  
УКРАЇНИ ЧИТАЧАМ ПОЛЬСЬКО-УКРАЇНСЬКОГО  
/ УКРАЇНСЬКО-ПОЛЬСЬКОГО ЩОРІЧНИКА  
«EDUKACJA ZAWODOWA  
I USTAWICZNA» /  
«ПРОФЕСІЙНА І НЕПЕРЕРВНА ОСВІТА»**

На початку XXI століття винятково важливого значення набуває орієнтація освіти на забезпечення соціально-культурного прогресу, розвиток креативного, інноваційного потенціалу кожного члена суспільства. Соціально-економічне значення неперервної професійної освіти посилюється сучасною демографічною ситуацією, характерною для європейських країн; складним соціально-політичним середовищем, де повноцінний розвиток особистості стає неможливим без готовності до активної участі в мінливих суспільних процесах й адаптації в умовах зростаючої мобільності й культурної, етнічної та мовної різноманітності.

В Україні функції головного організатора впровадження прогресивних національних та європейських ідей неперервної професійної освіти реалізує Міністерство освіти і науки України у тісній співпраці з Національною академією педагогічних наук України та її структурними підрозділами: Інститутом педагогіки, Інститутом педагогічної освіти і освіти дорослих, Інститутом професійно-технічної освіти, Інститутом обдарованої дитини, Університетом менеджменту освіти, а також Академією державного управління при Президентові України.

За сприяння МОН України започатковано проект, спрямований на професіоналізацію освіти дорослих та підтримку громадських ініціатив з громадянської освіти (ініціатива Представництва Німецької асоціації народних університетів DVV International у співпраці з Українською асо-

ціацією освіти дорослих та Ініціативним центром сприяння активності та розвитку громадського почину «Єднання»); створено громадську спілку «Українська Асоціація освіти дорослих», яку у червні 2016 р. прийнято до Європейської Асоціації освіти дорослих. Здійснюються комплексні фундаментальні дослідження з проблем неперервної професійної освіти в Інституті педагогічної освіти і освіти дорослих НАПН України та інших установах НАПН України, а також в Інституті модернізації змісту освіти МОН України та Національному інституті стратегічних досліджень при Президентові України.

Одним із пріоритетних напрямів реформування освіти є активізація міжнародної співпраці між Україною та Республікою Польща, що здійснюється відповідно до укладеної 19 січня 2015 року Угоди між Міністерством освіти і науки України та Міністерством національної освіти Республіки Польща. Сторонами здійснюється обмін студентами, аспірантами, стажистами та науково-педагогічними працівниками, що сприяє розвитку співпраці між вищими навчальними закладами двох країн. У рамках співробітництва у галузі науки і технологій реалізовано майже 200 двосторонніх науково-дослідних проектів, пов'язаних з пошуком шляхів, ресурсів та технологій удосконаленню змісту освіти.

Багаторічна системна міжнародна співпраця Національної академії педагогічних наук України з освітніми інституціями та вищими навчальними закладами Республіки Польщі спрямована на подальше посилення методологічного, теоретичного й методичного забезпечення неперервної професійної освіти в обох країнах, вирішення комплексної проблеми рівного доступу до якісної освіти, створення умов для освіти впродовж життя.

Співпраця науковців та освітян України і Польщі є важливою складовою європейських інтеграційних процесів, а культурні й науково-освітні стосунки між двома державами відображають загальні еволюційні тенденції двосторонніх взаємин. Наявність загальних тенденцій розвитку неперервної професійної освіти в Європі, бажання і прагнення до зближення наукових досягнень у вимірах інтеграційних процесів зумовили міжнародний формат польсько-українського / українсько-польського щорічника «Edukacja Zawodowa i Ustawiczna» / «Неперервна професійна освіта».

Перше видання цього щорічника є результатом спільного міжнародного науково-освітнього проекту між Національною академією педагогічних наук України, Комітетом педагогічних наук Польської академії наук, науковим товариством «Польща-Україна», Академією спеціальної педагогіки імені Марії Гжегожевської у Варшаві. Філософсько-педаго-

гічні засади щорічника спрямовані на створення можливостей вільного сприйняття, наукового осмислення та практичного запровадження кращих світових, європейських і вітчизняних надбань теорії і практики неперервної професійної освіти.

У першому випуску цього щорічника презентуються оригінальні теоретичні, фундаментальні, порівняльні студії з питань реформування освіти й оцінки досвіду підготовки педагогів у різних системах освіти, педевтології, професійного розвитку упродовж життя, концепції і методики викладання спеціальних дисциплін у професійних навчальних закладах українських і польських освітян, відомих і шанованих в науково-педагогічному європейському просторі.

Маємо надію, що польсько-український (українсько-польський щорічник «Edukacja Zawodowa i Ustawiczna») «Неперервна професійна освіта» стане інноваційною освітньою платформою, відкритою до наукового діалогу щодо пошуку оптимальної дієвої моделі подальшого розвитку неперервної професійної освіти в Україні і Польщі, до генерації наукових ідей та міжнародного обміну практичним досвідом освітян обох країн.

Висловлюємо вдячність нашим польським партнерам за співпрацю з науковими й освітніми інституціями України, що сприяє входженню України у загальноєвропейський цивілізаційний простір. Розвиток українсько-польської співпраці у галузі освіти має спрямовуватися на утвердження філософії освіти на засадах «сродної» праці, зміцнення науково-освітніх взаємин, академічних традицій.

Щиро сподіваємося на подальшу співпрацю з метою обміну творчими здобутками та результатами наукових пошуків.